Creado el 04/04/2014
Última versión: 04/04/2014
M. Antònia Martí i Mariona Taulé, Universitat de Barcelona
Comunidad moocTLH
Esta obra está bajo una licencia de Creative Commons Reconocimiento-CompartirIgual 3.0 Unported.

Enfoques y recursos básicos/NIVELES DE ANÁLISIS DEL LENGUAJE

Pragmática

Hola. Continuando con la serie de materiales relativos al análisis semántico de textos, Maria Antònia Martí nos va hablar de pragmática. Esta lección la ha realizado conjuntamente con Mariona Taulé y ambas son doctoras de la Universitat de Barcelona.

El objetivo de la Pragmática es el estudio del uso del lenguaje en el marco de la comunicación humana: el ámbito del análisis en este caso ya no es la frase, sino el discurso.

¿Qué entendemos por discurso?

Se entiende por discurso cualquier fragmento del habla o de texto escrito que versa sobre un tema determinado, que está compuesto por 2 o más oraciones relacionadas entre si, que tiene una particular intención comunicativa y que se encuentra contextualmente ubicado.

Las dos variantes de discurso más habituales son el monólogo (cuando tenemos un único narrador) y el diálogo, cuando alternan los turnos de habla dos o más participantes.

Caben también dentro del estudio de la pragmática lingüística, aunque han tenido poco desarrollo en LC, el estudio de los actos de habla y de las intenciones comunicativas. Se trata del conocimiento que todo hablante tiene sobre el uso de la lengua y que, ante preguntas como:

¿Tienes hora?,

Sabe que debe responder dando la hora, y no con un simple: ¡Sí!

Por otro lado, dentro de las aplicaciones de Procesamiento del Lenguaje encontramos diferentes líneas de investigación que situaríamos dentro del ámbito de la Pragmática:

- la detección e identificación de la polaridad léxica, oracional y discursiva
- la identificación y clasificación de sentimientos
- la minería de opiniones
- la detección de plagio y fraude en la web
- el tratamiento multimodal de la información, es decir, como combinan texto e imagen, por citar las más importantes.

Todas ellas se tratan en otros módulos del curso.

En este módulo nos centraremos en los temas clave de la pragmática lingüística referentes a cómo se estructura, organiza y distribuye la información en el discurso.

- La estructura del discurso. La coherencia y la cohesión discursiva.
- Elementos que colaboran en la estructura del discurso:
    - Los marcadores discursivos y
    - la referencia anafórica y la correferencia como factores clave en la cohesión e interpretación del discurso.

Coherencia y cohesión

(ejemplo1)

> **Juan llegó a casa a las 7 (O1)**. Fue **entonces** cuando se dio cuenta del robo **(O2).** **Enseguida** reaccionó y llamó a la policia **(O3).**

(ejemplo 2)

> **Juan llegó a casa a las 7 (O1)**. **Ella misma** cogió el teléfono y llamó al servicio médico de urgencias**(O2).** Se da cuenta de que habían robado **(O3).**

Para que un conjunto de dos o más oraciones sean calificadas como 'discurso' deben cumplir los principios de cohesión y coherencia, dos propiedades estrechamente ligadas a la comprensión y la producción de textos. En los ejemplos, el primero cumpliría ambos principios, mientras que el segundo, no.

Trataremos en primer lugar la COHERENCIA. Las relaciones de coherencia son aquellas que se establecen entre palabras y oraciones de un texto para dotarlo de unidad, nos remiten a su significado global y permiten hacer inferencias. Son aquellas propiedades del discurso que garantizan su interpretabilidad.

Así el ejemplo 1 expresa verbalmente una secuencia temporal de hechos con un mismo protagonista, Juan: Juan llega a casa (oración 1), se da cuenta de que le han robado (oración 2) y llama a la policía (oración 3).

En el ejemplo 2 no se cumplen los principios básicos de coherencia discursiva debido a diferentes razones:

- Aparecen dos entidades, Juan y 'Ella misma', pero no se indica si existe algún tipo de relación entre ellas.
- No se sabe por qué 'ella' llama al servicio médico de urgencias, ni que conexión tiene esta llamada con Juan ni con el robo. La oración 2 no guarda, en principio ninguna relación ni con la primera ni con la tercera.

En este caso decimos que el ejemplo 2 es un texto “incoherente”: no nos permite obtener una interpretación global del contenido, no sabemos qué se nos está exponiendo.

Veamos otros ejemplos que reflejan el discurso coherente e incoherente:

1. María tenía hambre. Abrió la guía Michelin.
2. María tenía hambre. Nôtre-Dame brillaba en todo su esplendor.

1. - ¿Tienes hora? - Son las 7.
2. - ¿Tienes hora? - Acabo de empezar la novela.

1. Hacía mucho calor: abrió la ventana.
2. Hacía mucho calor: nunca llueve a gusto de todos.